



Le Carrefour de l'huître du Canada Atlantique

LE VILLAGEOIS

1175, rue Principale, Pièce 1, Neguac N.B. E9G 1T1

Vol. 20 No. 4

☎ 506.776.3950

☎ 506.776.3975

✉ info@neguac.com

www.neguac.com

Avril 2023



YVON GODIN
TIMBER MART

Un plaisir de vous servir!

776-8361

21 rue Godin
Neguac, NB E9G 1H1

**ÉLEVEZ
VOTRE DÉCOR.
MÉNAGEZ
VOTRE BUDGET.**

ÉCONOMISEZ
20%



**GAGNANT(E)S DU TIRAGE
DE FÉVRIER 2023**

Samuel Robichaud	Nicole Baisley
Bong Renovations	Denise Robichaud
Bong Renovations	Gilles Robichaud
Gary Caissie	Gilles Robichaud
Antoine Breau	Gilles Robichaud



www.timbermart.ca



NOUVELLES DU CONSEIL

LES DÉCISIONS DE VOTRE CONSEIL EN MARS

Que le conseil municipal accepte que les banderoles des gradués 2023 du C.S.C. LaFontaine soient installées sur la rue principale.

NOUVELLES MUNICIPALES

EMPLOIS D'ÉTÉ POUR ÉTUDIANT

Tous les étudiants du niveau secondaire et postsecondaire qui sont à la recherche d'un emploi d'été pourront se procurer des formulaires de demande d'emploi au Centre Municipal de Neguac lors des heures de bureau à partir du 27 mars 2023. La date limite pour remplir une demande est le 21 avril 2023. L'Association des Loisirs St-Bernard et la Municipalité de Neguac offriront aux étudiants des emplois d'été dans les différents domaines des loisirs, du tourisme et des travaux publics.

MERCI DE CONDUIRE PRUEMMENT

À ce temps-ci de l'année, quand la température passe au-dessus de zéro, l'eau s'infiltre dans les fissures à la surface des rues. En refroidissant, l'eau forme de la glace, gonfle puis déplace les matériaux sous l'asphalte. Le gel et dégel à répétition, combiné au passage des véhicules, fragilise alors la chaussée et des trous apparaissent subitement dans la rue. Pendant cette période lors de vos déplacements, soyez prudent puisque ces trous, aussi appelés nids de

poule, peuvent survenir n'importe quand durant une période de dégel. Notre équipe des travaux publics va faire le travail qui s'impose pour faire les réparations nécessaires. Pour signaler un trou dans la chaussée, veuillez contacter la municipalité. Merci!

CONCOURS DESSIN UN ÉLÉPHANT DE NEGUAC

Un total de 56 dessins furent retournés à la municipalité. Les trois gagnants du concours sont Olivier Girouard, Olivier Robichaud et Vince McGraw. Bravo!

Merci à tous les enfants pour vos beaux dessins.

CONGÉ DE PÂQUES

En raison du Congé de pâques, nos bureaux seront fermés pour la journée du 7 avril (vendredi saint) ainsi que le 10 avril (lundi de pâques). Joyeuses Pâques!

AVIS IMPORTANT COLLECTE DE DÉCHETS

En raison du congé de pâques, la collecte de déchets (bac noir ou vert)

qui devait avoir lieu le vendredi 7 avril est devancé au lundi 3 avril.

OUTILS DE RAPPEL POUR LA COLLECTE DES DÉCHETS RÉGULIERS ET MATIÈRES RECYCLABLES

Vous ne vous rappelez jamais si c'est la semaine de la collecte des déchets réguliers ou des matières recyclables et bien avec les outils de la Commission des services régionaux péninsule acadienne il est possible de recevoir un rappel chaque semaine. Plusieurs outils sont à votre disposition à cet effet, tels qu'un courriel, application IOS ou Android, appel téléphonique ou message texte. Plus question d'oublier la collecte des déchets avec ces outils! Pour accéder à ces outils, rendez-vous sur le site de la CSRPA www.csrpa.ca et cliqué sur déchets solides, la collecte, horaire et tri et entrez votre adresse dans la barre de recherche et ensuite cliquer sur « Recevoir un rappel ». Vous recevrez alors un rappel chaque semaine! Si vous avez besoin d'aide ou vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter Jessica à l'édifice municipal au 776-3950.

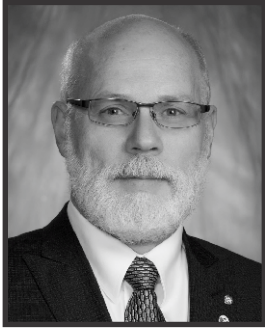
CALENDRIER DE RÉUNIONS DU MOIS D'AVRIL

- Réunion ordinaire du conseil - 24 avril à 20h00
- Réunion ordinaire du comité administration et finance - 17 avril à 19h00

Veuillez noter que toutes les réunions ordinaires et extraordinaires du conseil municipal et de ses comités et sous-comités sont ouvertes à la population sauf pour quelques exceptions qui sont exclues par la loi sur les municipalités. Tous citoyens, groupes ou délégations peuvent s'adresser au conseil pendant les réunions ordinaires selon les dispositions prévues dans l'arrêté 05-36.

Vous pouvez communiquer avec le greffier municipal ou avec la réception du centre municipal au 776-3950 pour connaître l'horaire des réunions prévues ou pour toutes questions concernant les réunions du conseil ou de ses comités.

MOT DU MAIRE



Au cours du mois de janvier dernier, nous avons fait une autre présentation à la commission sur la révision des circonscriptions électorales et la commission a rendu sa décision dans son rapport final. Notre communauté d'intérêts de Neguac, Alnwick et Esquomoucti va demeurer à l'intérieur de la circonscription rattachée à la région de Miramichi tel que demandé par une majorité de notre population.

Le nouveau conseil d'administration de la commission de service régional de la Péninsule Acadienne sera composé de M. Kasim Doumbia, président, M. Bernard Thériault, vice-président et Georges Savoie, trésorier. Les membres des comités seront nommés bientôt pour les anciens et nouveaux services de la CSRPA. Plusieurs services provinciaux, certains services offerts par des organismes à but non lucratif et de nouveaux services comme le transport en commun seront offerts progressivement à partir de la CSRPA. Pour en savoir plus sur ces services, je serais disponible pour rencontrer des groupes ou associations qui veulent en savoir plus sur ces services et faire connaître vos opinions sur les services proposés.

Notre éléphant de Neguac a continué à faire parler de lui avec un spectacle avec Marc à Paul à Jos au théâtre Richard-Denys. De nombreuses personnes étaient présentes pour entendre Marc LeBlanc avec son langage coloré acadien de la Nouvelle-Écosse mais surtout pour l'entendre chanter la chanson de l'éléphant à Neguac. Le spectacle a commencé avec Ashley Richard de Lavilette, une jeune fille de la région qui s'est fait connaître à la Voix. J'aimerais prendre l'occasion pour souligner le travail que la Société Culturelle de Nigawouek fait pour faire la promotion d'artistes. Nous avons un très beau théâtre et aussi de très beau spectacle ici à Neguac mais souvent plusieurs des 400 sièges ne trouvent pas preneur. Je vous encourage à regarder la liste des prochains spectacles et à en choisir au moins un de plus que l'an passé.

J'ai été honoré de recevoir la médaille du jubilé de platine de la reine Elisabeth II, présenté par l'honorable Brenda L. Murphy, lieutenant-gouverneure du N.-B. lors d'une cérémonie à la résidence de la lieutenant-gouverneure pour souligner la contribution apportée à la communauté et à la province par les maires des municipalités du N.-B. J'aimerais vous remercier pour votre collaboration et votre support envers mon poste de maire que j'occupe depuis 2012. Cette médaille, je la porterai en votre nom pour la chance que vous m'avez donnée d'être votre maire et de vous représenter.

Le mois de mars marque la fin de l'année fiscale des gouvernements provincial et fédéral. Nos employés ont été occupés à finaliser les projets de la dernière année et à faire les réclamations d'argent avant la fin de leur année fiscale. Lorsque ces projets seront finalisés, nous regarderons avec les différents ministères comment nous pourrions financer nos prochains projets. Le Conseil a eu plusieurs rencontres pour établir les prochaines priorités de la municipalité et finaliser le financement qui repose en grande partie sur des subventions.

Avec l'augmentation des coûts qui ont dépassé les augmentations normales habituelles, nous aurons aussi au cours des prochaines années à regarder comment on finance l'entretien de nos rues et surtout l'asphaltage. Il y a quelques années nous investissions environ 100 000 \$ par année en asphaltage mais maintenant avec 200 000 \$ nous n'arrivons pas à faire les mêmes distances et à ce rythme, il nous faudra plus de 30 ans pour refaire toutes les rues. Un sou de taxe au 100\$ d'évaluation nous donne seulement environ 15 000\$ par année.

Comme le printemps est arrivé, c'est aussi le temps des rénovations ou des constructions qui arrive. Nous vous demandons de contacter la CSRPA au 506-727-7979 pour plus d'information sur une demande de permis de construction si vous avez un projet pour cet été. Un représentant de la CSRPA est aussi à Neguac le mercredi ou vous pouvez faire application en ligne à csrpa.ca et choisir la section urbanisme et vous aurez l'information pour faire application pour un permis.

Au cours des prochaines semaines, notre directrice des travaux publics avec notre firme d'ingénieur-conseil présenterons au Conseil l'état de notre système d'égout sanitaire et les priorités dans l'entretien à faire au système. Nous avons apporté des améliorations aux pompes et aux systèmes de traitement à la lagune mais il y a toujours des défis dont entre autres un problème d'algues dans la lagune qui obstrue l'alimentation au système de traitement. Avec la fonte de la neige et la montée du niveau d'eau dans le sol, nous vous demandons de vérifier vos sump pump afin qu'elle ne se déverse pas dans le système d'égout sanitaire. Veuillez contacter les bureaux de la municipalité au 506-776-3950 si votre sump pump ou votre eau de surface se déverse dans le système sanitaire et nos employés pourront vous aider à trouver une autre solution.

Au nom du Conseil municipal, je veux vous souhaiter de Joyeuses Pâques ! Aux pêcheurs de homard, crabes, harengs et autres, nous vous souhaitons un bon début de saison et de bonnes pêches !

Georges R. Savoie, CSt-J., maire

NOUVELLES MUNICIPALES

CENTRE FAMILIAL UNIQUE

Magasin d'occasion

Ce mois-ci, il y aura seulement un sac à 12 \$, le 28 avril de 9h à 16h. Les vêtements d'été commenceront à apparaître en magasin à partir du début avril – de la belle marchandise pour renouveler votre garde-robe estivale. Exceptionnellement, le centre sera ouvert le samedi 22 avril de 10h à 14h. Venez en profiter!

Tirage de Pâques

Nous avons un beau panier de Pâques à faire tirer le 5 avril, alors dépêchez-vous de venir acheter des billets au coût de 2 \$ chacun, au Centre familial UNIQUE (1279 rue Principale).

Merci à nos bénévoles

La semaine de l'action bénévole est du 16 au 22 avril 2023. Le Centre désire remercier tous ses bénévoles ainsi que tous ceux qui contribuent au bien-être de la région. Nous les remercions pour leurs actions, leur compréhension et leur souci réel pour le monde qui les entoure... MERCI du fond du cœur pour tout ce que vous faites!

Clinique d'impôts

La clinique d'impôt sera ouverte jusqu'à la fin avril pour les personnes à faible revenu, les bénéficiaires de l'aide sociale et les aînés. Profitez-en pendant que mesdames Annette LeBouthillier et Gloria Durelle sont encore disponibles pour vous aider à remplir vos rapports d'impôts. Prenez rendez-vous en téléphonant à madame Thérèse Doucet au 506-779-4768. Quel beau service gratuit offert à la communauté!

Emploi étudiant

Tu veux un travail d'été dans un endroit dynamique? Tu as le goût de travailler avec une super équipe! Joins-toi à nous pour ton emploi d'été 2023! Postule vite en envoyant ton C.V. à cfufc@outlook.com. Bonne chance et au plaisir de te rencontrer!

Vente annuelle de fleurs

Cette année, notre vente de fleurs annuelles et de vivaces se tiendra le vendredi 9 et samedi 10 juin. Marquez les dates sur votre calendrier! Pour faire des dons de plantes, n'hésitez pas à contacter le centre pour plus d'information au 506-779-1900. On a déjà hâte à l'été!

LEGION DE NEGUAC

Réunion mensuelle : Lundi le 17 avril à 19h à la légion. Bienvenue à tous les membres!

Cartes de membres 2023 : Quelques membres n'ont pas encore payé leurs cotisations pour l'année 2023. Vous pouvez contacter Eunice au 776-8049. Vous pouvez payer en ligne en allant sur Google, écrire Légion Royale Canadienne, aller sur devenez membre, à gauche pesez sur renouvelez et après peser sur renouvelez votre adhésion qui est en rouge et suivre les étapes. Le montant à payer pour l'adhésion pour la Légion Royale Canadienne de Neguac est de 45 \$.

Gagnante du 50/50 mensuel pour les mois de février 2023 : Célestine Robichaud au montant de 320 \$. Félicitations ! Le 50/50 mensuel ne coûte que 2 \$ par mois. Vous pouvez payer pour les mois qui restent dans l'année. Veuillez communiquer avec Juliette Breau Barrette au 506-776-5650 ou France Breau au 506-776-8776. Merci!

Chasse à l'As de pique : Nous avons débuté la chasse à l'As de pique en donnant à l'Église de Saint-Bernard de Neguac des dons qui proviennent du 50% des ventes de billets afin de leur aider avec le remplacement de la toiture de l'église et autres. Le Jackpot sera au-dessus de 6 800\$ pour le prochain tirage s'il n'est pas gagné. Billets seront en vente à tous les mardis de 16h à 20h à la

légion. Tirage entre 20h15 et 20h30. Le prix des billets est de 1 billet pour 5\$, 3 billets pour 10\$ et 8 billets pour 20\$. Vous n'êtes pas obligé d'être présent pour le tirage. Chaque carte est placée dans une enveloppe numérotée sur un babillard. Le responsable va appeler la personne qui détient le billet gagnant; cette personne pourra choisir une enveloppe ou venir à la Légion pour venir réclamer le 20% et essayer d'avoir l'enveloppe avec l'As de pique. Maintenant les billets sont en vente dans les commerces suivants : **Proprio Shell Neguac**, Coastal Gaz Bar (Irving Neguac), **Dépanneur Annette Neguac et Dépanneur Doiron Lavillette**. **Merci pour votre support ! Informations :** 776-8406, 776-3434, 776-8005 ou 776-3202. Merci pour votre support!

COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE DE SAINT-BERNARD DE NEGUAC

50/50 mensuel 5\$ l'enveloppe : **Gagnant pour le mois de février :** Oscar Savoie au montant de 335\$. Félicitations! Tirage pour le mois de mars dimanche le 2 avril après la messe de 11h. Merci pour votre support ! Pour ceux et celles qui ne peuvent pas venir payer leur 50/50 au presbytère vous pouvez utiliser les enveloppes avec votre nom et numéro de téléphone et mettre l'argent du 50/50 et mettre l'enveloppe à la quête pour le mois ou les mois que vous voulez payer. Le nom sur l'enveloppe aura un numéro si c'est pour la première fois. Pour plus d'informations veuillez appeler au bureau durant les heures d'ouverture au 776-3202.

Invitations à contribuer volontairement un don à l'église (CVA) pour l'année 2023 pour refaire si possible cet automne la

NOUVELLES COMMUNAUTAIRES

COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE DE SAINT-BERNARD DE NEGUAC (SUITE)

toiture de l'église au complet avec de la tôle d'aluminium avec un coût approximativement de 200 000\$. Toutes les paroissiennes et les paroissiens de la communauté Saint-Bernard de Neguac sont invités à contribuer volontairement un don à l'église pour l'année 2023. Nous vous rappelons que vous contribuez toujours selon vos moyens. Vous pouvez prendre le temps que vous jugerez nécessaire durant l'année pour envoyer votre contribution. Info.: 776-3202.

CLUB D'ÂGE D'OR DE NÉGUAC

135, rue Fair Isle, Néguaac (N.-B.)
(506) 776- 8149

Activités du mois d'avril 2023

Note de la présidente: Voici les activités du club pour le mois d'avril. Nous vous aviserons lorsqu'il aura du changement. Merci! Carmel Robichaud, présidente. Veuillez noter:

Crib: Tous les mercredis. Inscription de 18h à 19h. Entrée: 6 \$

Danse et souper : Le 2e mercredi du mois, soit le 12 avril à 14h. Danse avec Chevy et le souper est à 4h30, avec au menu, Hot Chicken, au coût de 13 \$.

Déjeuner du mois : Le dimanche 16 avril 2023, de 8h à 12h30. Déjeuner Oeufs/Bacon/Fèves ainsi que Thé – Café au coût de 10 \$ pour adultes et 5 \$ pour enfants de moins de 12 ans.

La chasse au dernier As se continue: L'activité de la chasse au dernier As - jeudi - grand prix 5400,00\$ +/-La Chasse au dernier as du Club d'Âge d'Or se poursuit à tous les jeudis soirs, de 18h à 20h. Les points habituels de vente de billets sont: Proprio Shell Neguac, Simon-Pierre Haché Irving Coastal Gaz Bar, Dépanneur Annette Neguac. Les prix des billets sont: 1 billet, 5 \$; 3 billets, 10 \$; 9 billets, 20\$. Merci et bonne chance à toutes et à tous!

Chasse au dernier As - mot de la présidente: L'équipe de la Chasse prend le même format pour la Chasse Au Dernier As. Maintenant tous les As sont gagnants. Si un As est pigé, la personne gagnera le montant accumulé pour cet As au tirage, jamais moins que 100 \$, en plus du prix de consolation de 20 %. Et, quand la personne **pige** le dernier AS; elle gagne le **gros lot** plus 20 % des ventes de la soirée. Les gagnantes de mars sont: Noëlla Savoie, Rose LeBreton... Merci pour votre support!

Courtepointes : Tous les lundis à 9h30.

Whist : Le whist, au dernier vendredi du mois d'avril, soit le 28...

50e anniversaire : Le Banquet du 50e anniversaire aura lieu le samedi 29 avril, à 17h, suivi de la danse jusqu'à 23h avec Gérald et Gabrielle Drisdelle. Billet: membres 15 \$, le guichet ouvre en date du 13 avril pour la vente de billets aux non-membres 20 \$. Téléphonez à Claire 776-3354, Camille 779-5129 ou Murielle 779-6628

Réunion du mois : La réunion mensuelle du club est cédulée au dernier lundi du mois à 19h.

Note: Bienvenue aux membres et non-membres. Il est important que les

membres et non-membres se sentent les bienvenus au Club. Les règlements d'usages seront suivis. Merci de votre participation! Qu'avril 2023 soit un mois de soleil et de chaleur!

CALENDRIER D'ACTIVITÉS AFIN DE SOULIGNER LE 70^e ANNIVERSAIRE DE L'ASSOCIATION DES LOISIRS

Afin de souligner le 70^e anniversaire de l'Association des Loisirs, les membres du bureau de direction vous préparent une panoplie d'activités pour tous âges :

18 avril – Soirée de reconnaissance des bénévoles

27 mai - Neguac célèbre le printemps (Rodéo de bicyclette)

17 juin – Course en couleur

6 au 8 juillet – Neguac célèbre l'été

12 août – « Foam » party

9 septembre – Spectacle à l'aréna

octobre – Neguac célèbre l'automne ainsi qu'un Meurtre et Mystère

4 novembre – Banquet des couleurs pour les jeunes ados

2 décembre – Fabrication de carte de Noël pour remettre aux foyers de soins

Plus de détails concernant les activités seront publiés dans les prochaines éditions des Villageois.



AIDE-MÉMOIRE MATIÈRES RECYCLABLES

JE FAIS LE
BON
CHOIX

PAPIER ET CARTON



TRUCS ET ASTUCES

- Retirez les circulaires du sac avant de les placer au recyclage!
- Rincez bien les contenants!
- Déposez les bouchons séparément dans le bac.
- Placez le papier décheté dans une boîte ou un sac en papier.

NOTE: Vous avez une boîte de pizza ramollie par les taches de graisse ou des papiers mouillés? Placez plutôt ceux-ci aux poubelles, ils ne sont plus récupérables.

PLASTIQUE



TRUCS ET ASTUCES

- Rincez bien les contenants!
- Déposez les bouchons séparément dans le bac.

NOTE: Les items faits de plastique numéro 6 ne vont pas au recyclage, tous les autres, oui!



ALUMINIUM



TRUCS ET ASTUCES

- Rincez bien les contenants!
- Déposez les bouchons séparément dans le bac.

220, boul. St-Pierre Ouest - Local 134
Caraquet, N.-B. E1W 1A5
506 727-7979 | info@csrpa.ca | www.csrpa.ca |



CSR
PAYSANNE ADAPTEE



MATIÈRES RECYCLABLES

MATIÈRES NON-RECYCLABLES



PAPIER ET CARTON

- Feuilles de papier, papier glacé et papier Kraft (sacs en papier brun)
- Papier déchiqueté (dans une boîte ou un sac en papier)
- Journaux, catalogues, revues, annuaires téléphoniques, magazines et affiches
- Circulaires (**Note**: les sacs en plastique ne sont pas recyclables.)
- Enveloppes avec ou sans fenêtre, chemises de classement, calendriers (sans reliure spirale) et dépliants
- Factures, reçus, billets de loterie et jeux de cartes
- Livres (sans reliure spirale)
- Carton ondulé et plat (boîtes de déménagement)
- Boîtes de carton: aliments surgelés, céréales, pizza, savon à lessive, etc.
- Contenants de lait, de jus en carton ciré et contenants de jus surgelés (**Note**: les bouchons et les contenants doivent être déposés séparément dans le bac.)
- Contenants aseptiques de type Tetra Pak (Boîtes de jus en carton)
- Boîtes d'œufs
- Tubes et rouleaux de carton



- Carton souillé
- Papier d'emballage
- Papier carbone
- Papier ciré
- Papier mouchoir
- Papier souillé d'aliment(s) ou mouillé (essuie-tout mouillé)
- Sacs de pomme de terre
- Sacs de nourriture pour animaux
- Verres à café en carton
- Gros articles de types maisons/jouets pour enfants



PLASTIQUE

- Contenants de plastique identifiés par les numéros 1, 2, 3, 4, 5 et 7 (≠ 6 refusé)
- Bouteilles d'eau, de jus, de lait, de boisson, etc.
- Bouteille d'huile, de vinaigre
- Bouteille de savon à lessive, de détergent pour lave-vaisselle, d'eau de javel, etc.
- Contenants de fruits: fraises, framboises, bleuets, etc.
- Contenants pour plats « prêts à manger »
- Gros contenants de yogourt
- Plats de type Tupperware, biberons en plastique, bouteilles en plastique de 20 litres, gourdes



- Contenants en plastique numéro 6
- Contenants de yogourt individuels (petits contenants)
- Tous les types de sacs en plastique: épicerie, lait, pain, ziploc, etc.
- Emballages de produits alimentaires: croustilles, viande
- Bardage en vinyle (vinyl siding)
- Contenants d'huile à moteur, de térébenthine, d'essence ou de tous autres produits dangereux
- Corde de nylon, corde à linge
- Boîtiers de CD
- Jouets fabriqués avec plusieurs matériaux
- Pellicule plastique (Saran wrap)
- Produits biomédicaux: seringues, aiguilles, etc.
- Styromousse/emballage de styromousse
- Broyeurs d'arrosage
- Ustensiles et verres en plastique

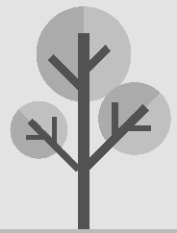


ALUMINIUM

- Boîtes de conserve (avec ou sans étiquettes)
- Couvercles et bouchons
- Canettes et bouteilles d'aluminium
- Assiettes et contenants d'aluminium
- Papier d'aluminium



- Cintres, fil et broche de métal
- Contenants de peinture et de décapant
- Contenants sous pression (aérosol)
- Couteaux, clous, vis, outils, etc.
- Métaux de construction
- Pièces d'automobile
- Pièces de métal



AUTRES MATIÈRES NON-RECYCLABLES



VERRE

- Ampoules électriques, fluocompactes (spirales) et tubes fluorescents (lampes au mercure)
- Céramique
- Fibre de verre
- Miroir
- Pots et bouteilles
- Pyrex
- Vaisselle et porcelaine
- Vitre



DÉCHETS DOMESTIQUES DANGEREUX

- Acides
- Ampoules électriques, fluocompactes et tubes fluorescents (néons)
- Bonbonnes de propane
- Cartouches d'encre
- Décapants
- Diluant
- Engrais
- Herbicides

- Huiles, antigels, liquides de refroidissement, nettoyeurs à frein et leurs filtres et contenants
- Insecticides
- Matériaux réactifs/corrosifs
- Médicaments
- Peintures
- Piles
- Poisons
- Solvants
- Autres produits toxiques

AUTRES...

- Bâches (tarp/toile bleue en polyéthylène laminé)
- Bois, feuilles d'arbres, gazon
- Câble d'extension, corde en tissu, etc.
- Caoutchouc
- Couches souillées
- Filet de pêche
- Litière d'animaux
- Matériaux de construction (« drywall », isolant, tuyaux de plomberie)
- Nourriture
- Produits électroniques et informatiques: caméras, imprimantes, ordinateurs, téléviseurs, téléphones, etc.
- Sacs d'ordures
- Vêtements et tissus

NOUVELLES COMMUNAUTAIRES

LOTO SPORTPLEX 50/50

Voici la liste des derniers gagnants de la Super Loto 50/50 du Sportplex :

7 mars #352

Non gagnant 1826\$

14 mars #351

Non gagnant 2719\$

21 mars #2260

Non gagnant 3665\$

28 mars #1010

Non gagnant 4674\$

CONSEIL DE LA SANTÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK GROUPE DE DISCUSSION

Le Réseau de voix des patients du Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick (CSNB) organise un groupe de discussion portant sur « l'accès virtuel aux soins de santé primaire » qui aura lieu le 6 avril prochain de 15h à 17h à la municipalité de Neguac. Le CSNB souhaite entendre les citoyennes et citoyens au sujet de leur expérience des visites virtuelles (par téléphone, par vidéoconférence ou par messagerie sécurisée) avec des

fournisseurs de soins de santé primaires.

Nous vous encourageons à prendre part à cette initiative en communiquant avec Monique Brideau, analyste de l'engagement citoyen et communautaire au CSNB : monique.brideau@csnb.ca ou 506-869-6725.

MERCREDI MUSICAL

La municipalité de Neguac organise encore une fois cette année le mercredi musical. Voici les dates et les orchestres qui vont vous divertir au parc Richelieu cet été.

12 juillet : Michel et Sam

26 juillet : Gaetan Savoie and the Allantown Jammers

9 août : Francis et Linda

23 août : Wild Rivers

SOIRÉE DE RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES 2023

L'Association des Loisirs St-Bernard Inc en collaboration avec la municipalité de Neguac organise une soirée de reconnaissance pour les bénévoles le mardi 18 avril.

Cette soirée permettra aux associations, clubs, groupes de la municipalité de reconnaître un ou une de leur bénévole pour son travail et son dévouement au cours de la dernière année. Cette soirée comprendra aussi une partie sociale avec une petite réception, vins et fromages regroupant les organisations participantes de la municipalité.

Si vous avez des questions, vous pouvez contacter Melissa Near, agente de développement communautaire au 776-3950.

PENSEZ-FRAIS

Au mois de mars, nous avons fourni à **103 familles** des sacs de légumes et fruits frais à un prix abordable.

Pensez Frais est un programme communautaire qui utilise l'achat en vrac pour fournir des sacs remplis de légumes et fruits chaque mois à un prix abordable. Tout le monde a accès au programme. Notre but avec Pensez Frais est de faciliter l'accès aux légumes et fruit et d'améliorer la santé des membres de nos communautés.

Les articles qui sont habituellement dans les sacs comprennent des pommes de terre, des carottes, des oignons, des pommes, des oranges et des bananes. Les aliments additionnels varient selon la saison et disponibilité. Les sacs sont de 20 \$ avec une valeur au détail

SUMMARY IN ENGLISH

That municipal council agreed that the 2023 C.S.C. LaFontaine Graduate Banners be installed on Main Street.

Due to the Easter holiday, our offices will be closed on April 7 (Good Friday) and April 10 (Easter Monday). Happy Easter!

Due to the Easter holiday, the garbage collection (black or green bin) that was scheduled to take place on Friday, April 7 is moved forward to Monday, April 3.

All high school and post-secondary students who are looking for summer employment will be able to obtain application forms at the Neguac

Municipal Centre during office hours starting March 27, 2023. The deadline to complete an application is April 21, 2023. The Association des Loisirs St-Bernard and the Municipality of Neguac will offer summer jobs to students in the various fields of recreation, tourism and public works.

NOUVELLES COMMUNAUTAIRES

estimée à 40 \$ ou plus.

Pour ce mois-ci, vous devez payer votre sac par le **4 avril** et la distribution est le **11 avril**. La distribution satellite à l'**École René Chouinard** est 15h30 à 17h et au **Centre Touristique de Néguaac** de 16h à 18h.

Veuillez suivre notre page Facebook **Pensez Frais - Fresh 4 Less Alnwick**. Vous y trouverez des informations, des rappels, des changements et des nouveaux points de distribution qui vont s'ajouter au courant de l'année. Aussi visitez notre site web www.freshforless.org. Vous pouvez aussi me contacter pour plus d'information à propos du programme au 424-1702.

Sylvie Rousselle et l'équipe Pensez Frais



SOCIÉTÉ CULTURELLE NIGAWOUEK

La Société Culturelle désire remercier Mme Chantal Russel pour sa

conférence sur la santé mentale. Les personnes présentes ont bien apprécié les bons conseils et les techniques suggérées afin de réveiller notre calme intérieur. Il est important de vivre le moment présent et de voir le positif qui peut ressortir de différentes situations. Dans les situations précaires, on peut faire une auto-référence aux services de santé mentale et se service est gratuit pour tous. Encore une fois merci Mme Russell pour cette belle conférence!

La Société Culturelle est très heureuse d'avoir effectué les démarches pour une demande de financement auprès du programme PasspArt et d'offrir le **montant de 1 500 \$** au C.S.C. Lafontaine afin de permettre aux jeunes de créer de nouvelles expériences par le biais d'une activité culturelle et artistique en français.

5 mai à 19h : Spectacle musical Raycréation par Raynald Basque bien connu aussi pour faire partie de la famille Basque. Raynald et ses musiciens/ musiciennes feront un tour de chant de compositions originales incluant la chanson bien connue Fortunat. Le groupe comprend quatre musiciens, dont une pianiste, un bassiste, un batteur et deux guitares. Veuillez suivre notre page Facebook pour plus de détails. **Billets 25 \$**

7 mai à 14h : Pièce de théâtre de la troupe de théâtre du Monument Lefebvre de Memramcook-Allez! On danse!

Cette pièce raconte qu'Arthur pense

passer une soirée tranquille en rentrant du travail, sa femme Béatrice lui annonce qu'elle a deux nouvelles : une bonne et une mauvaise. La bonne c'est qu'elle lui a organisé un anniversaire surprise. Quant à la mauvaise... Arthur tombe des nues. Entre la famille qui débarque, des invités malvenus un peu trop intrusifs, les va-et-vient de la bonne à tout faire, et cette malle fermée au beau milieu du salon, la soirée pourrait bien virer au cauchemar ! Quiproquos, gaffes, mensonges et délires s'invitent alors à leur tour à la fête d'un 39e anniversaire, qui promet de ne pas être de tout repos !
Coût : 20\$

15 avril à 20h - Daniel Goguen - Un air de Country : Cet auteur-compositeur-interprète a un style de musique country traditionnelle avec une petite touche acadienne. On peut facilement entendre les influences country américaines dans ses mélodies. Cet artiste a sorti plusieurs albums. Son dernier « Un air de Country » figure parmi les 10 meilleurs albums franco-canadiens de l'année 2021, publiés par l'Acadie Nouvelle. En 2022, Daniel Goguen fut nommé au Gala Country de Québec dans la catégorie interprète masculin de l'année.

Vous pouvez procurer vos billets pour les différents spectacles sur notre billetterie électronique au www.scn.ticketaccs.net, aux **Proprio Shell et Costal gaz bar à Néguaac** et au **Dépanneur CM de Tracadie**.

Christian Boudreau
Contact: (506) 779-5856
boudreauhydroseeding@gmail.com

we grow grass

BOUDREAU HYDROSEEDING

On fait pousser votre gazon

Free estimate/Estimation gratuite

<http://boudreauhydroseeding.ca/>
Commercial & Residential

Néguaac, NB.
Serving/Régions desservies: Péninsule Acadienne, Bathurst, Miramichi, Rogersville, Baie-Sainte-Anne and surrounding areas/et régions entourantes.
Commercial & Résidentiel

Archie Allain Ltée
815 RUE PRINCIPALE, NEGUAC, NB E9G 1S3
TEL(506)776-8170 FAX(506)776-3296

PROFESSIONNELS EN IMPÔT ET COMPTABILITÉ
TAX AND ACCOUNTING PROFESSIONALS

Remboursement Immédiat-CashBack
Service de Paye-Payroll Services
En Affaires depuis plus de 40ans / In Business for over 40 years

PUBLICITÉS



PAULIN GAGNON
Comptables Professionnels Agréés

paulingagnon.ca
T 506.727.4429

CARAQUET - 368 Boul. St-Pierre O // NÉGUAC - 1178 rue Principale

✓ SERVICES-CONSEILS

✓ DIAGNOSTICS
DE GESTION

✓ AUTRES SERVICES
TRADITIONNELS



SIGNS & DESIGNS

Tel.: (506) 779-4733

www.jcrr.com ~ signs@jcrr.com

Tabusintac, New Brunswick

Embroidery
Broderie



Signs
Enseignes

Screen Printing
Sérigraphie



Promotional Products
Objets promotionnels



St-Coeur Roofing Ltée

25ans+

Shingles

Bardeaux d'asphalte

Repair all kinds of Roofs

Réparation de toitures de tous genres

328 rue Fairisle Néguaç, NB E9G 1E7

stcoeur_roofing@hotmail.com

Denis St-Coeur

Tel.: 776-8920

Cell.: 779-6019

Fax: 776-4927

Kevin St-Coeur

Cell.: 779-6165



L. BREAU & SONS LTD.

EXCAVATION GÉNÉRALE

Tel — 506 776-8225

Cell — 506 779-5088

Bernard Breau

Propriétaire

134 rue L. Allain, Néguaç, N.-B. E9G 1J3

careon@nbnet.nb.ca



SERVICES AUX PARTICULIERS ET ENTREPRISES

- IMPÔTS - REMBOURSEMENTS INSTANTANÉS
- IMPÔTS DE SOCIÉTÉ - T2
- IMPÔTS DE SOCIÉTÉ DES PÊCHEURS - T2
- TENUE DE LIVRE
- CONSEILS FISCAUX ET AUTRES



957 RUE PRINCIPALE • NÉGUAC NB
506.776.8359 • 506.776.5783 TC
ADMINISTRATION@ALCONSULTANTS.CA



153 rue Robichaud
Néguaç N.B.
E9G 1V8



Eric Godin .propriétaire

Tel. (506) 776-8868

Cel. (506) 779-6648

monumentsmmgodin@gmail.com



**MIREILLE
SAULNIER**

AVOCATE — NOTAIRE

- ◆ Droit familial
- ◆ Droit immobilier (acte de transfert et hypothèque)
- ◆ Commercial et corporatif
- ◆ Litige et Assurance (accidents)
- ◆ Testament et procuration
- ◆ Mariage

395-0044



TRACADIE 3360, Unité 6, boul. Dr. Victor Leblanc

NEGUAC 653 rue Principale (sur rendez-vous)

PUBLICITÉS

Centre de Rénovation



Building Center

Financement disponible!
Financing Available!



**Lignes complètes de quincaillerie
et matériaux de construction**

Full line of hardware and building supplies



**NEGUAC
HOME HARDWARE**

790 rue Principale, Neguac
(506) 776-8301

**TRACADIE
HOME HARDWARE**

3000 rue Principale, Tracadie-Sheila
(506) 395-0120



D. Doiron Auto Parts
185 Fairisle Road
Neguac, NB E9G 1G1

daniel.doiron1976@gmail.com
Business 1.506.330.0367
Fax 1.506.330.0368
Cell 1.506.251.0292

LINGERIE



790 RUE PRINCIPALE
UNIT 1, NEGUAC, NB
E9G 1N5

LE GRESLEY LINGERIE LTÉE
LE GRESLEY CLOTHING LTD.

BRUCE & JEANNE MORRISON
PROPRIÉTAIRES / OWNERS

BUS.: (506) 776-8334
FAX: (506) 776-5292

Godin
Ventures Ltd.

GENERAL CONTRACTOR / CONTRACTEUR GÉNÉRAL

PIERRE GODIN

CEL.: (506) 627-6539
godinventures@nb.aibn.com

Professional Builder



33, RUE GODIN
NEGUAC, NB E9G 1H1
TEL.: (506) 776-5555
FAX: (506) 776-8190



**ARMAND SMITH
CONSTRUCTION**

Tel.: 776-8120
Cell: 625-3245
Fax: 776-5712
ascons2012@hotmail.com

590, Route 450
Lavillette, N.-B.
E9G 2R9

- N-B Housing
- Assurance
- Construction neuve
- Rénovation
- Porte & Fenetre
- Siding
- Patios
- Roofing
- Peinture

ESTIMATION GRATUITE !



BINGO RICHELIEU PÉNINSULE
TOUS LES LUNDIS
AU CANAL COMMUNAUTAIRE
No. 10 à 19h30

Gros lot cumulatif en 49 numéros
Lorsque le gros lot cumulatif a atteint 5000\$,
ce dernier a priorité sur tout autre prix lors de ce Bingo.
1000\$ en 50 numéros ou plus.

Modern
WELL DRILLING (1993) LTD

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Sacha Noël

Bur.: (506) 395-3200 • Fax.: (506) 395-5855 • Rés.: (506) 600-4382



140, chemin Noël, Ste-Rose, N.-B. E1X 2Y3

SERVICES BILINGUES



Calendrier Municipalité de Neguac

Avril 2023

Dim Lun Mar Merc Jeu Ven Sam

Marché des fermiers
Centre aux visiteurs 10h-2h

								1
2	3	4	5	6	7	8		
		Pensez-Frais (paiement) Centre touristique 17h à 18h Chasse à l'As de pique Legion 16h à 20h	Volleyball C.S.C. La Fontaine (Gymnase du primaire) 20h à 22h	Chasse au dernier As Club d'âge d'or 18h à 20h Badminton C.S.C. La Fontaine (Gymnase du secondaire) 19h à 21h	Bureau fermé Vendredi saint			
9	10	11	12	13	14	15		
Bureau fermé lundi de pâques	Pensez-Frais (sacs) Centre touristique 16h à 18h Chasse à l'As de pique Legion 16h à 20h	Danse et souper Club d'âge d'or 14h Crib Club d'âge d'or 18 à 19h Volleyball C.S.C. La Fontaine (Gymnase du primaire) 20h à 22h	Chasse au dernier As Club d'âge d'or 18h à 20h Badminton C.S.C. La Fontaine (Gymnase du secondaire) 19h à 21h			Spectacle Daniel Goguen Théâtre Richard-Denys 20h		
Courtepointes Club d'âge d'or 9h30								
16	17	18	19	20	21	22		
Réunion du CAF Réunion mensuel Légion 19h Courtepointes Club d'âge d'or 9h30	Chasse à l'As de pique Legion 16h à 20h	Crib Club d'âge d'or 18 à 19h Volleyball C.S.C. La Fontaine (Gymnase du primaire) 20h à 22h	Chasse au dernier As Club d'âge d'or 18h à 20h Badminton C.S.C. La Fontaine (Gymnase du secondaire) 19h à 21h	Date limite emplois d'été pour étudiant				
Déjeuner Club d'âge d'or 8h00 à 12h30								
23	24	25	26	27	28	29		
Assemblée du mois Club d'âge d'or 19h Réunion ordinaire du Conseil Édifice municipal 20h Sac à 12 \$ Centre familial unique 9h à 16h Courtepointes Club d'âge d'or 9h30	Chasse à l'As de pique Legion 16h à 20h	Crib Club d'âge d'or 18 à 19h Volleyball C.S.C. La Fontaine (Gymnase du primaire) 20h à 22h	Chasse au dernier As Club d'âge d'or 18h à 20h Badminton C.S.C. La Fontaine (Gymnase du secondaire) 19h à 21h	Sac à 12 \$ Centre familial unique 9h à 16h Whist Club d'âge d'or		Banquet du 50e anniversaire Club d'âge d'or 17h		
30								

Semaine de l'action bénévoles